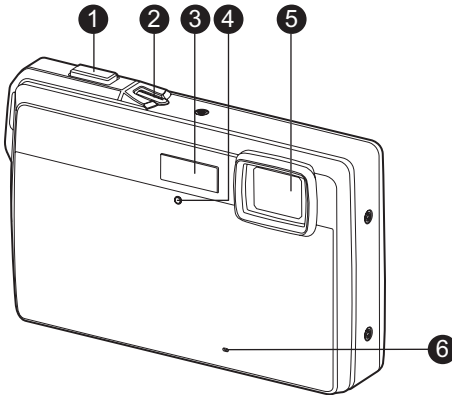


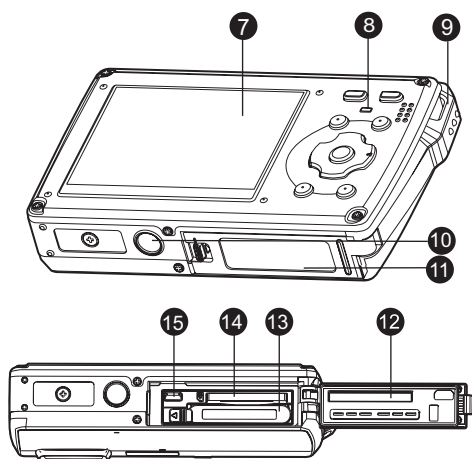
## DESCRIPTION DE L'APPAREIL PHOTO AGFAPHOTO OPTIMA 830UW

### Vue avant



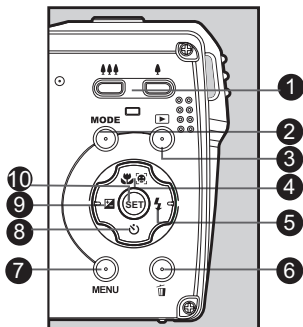
1. Bouton de l'obturateur
2. Bouton marche-arrêt
3. Flash
4. Voyant du retardateur
5. Objectif
6. Microphone

## Vue arrière






- 7. Écran LCD
- 8. Voyant d'état
- 9. Œillet de fixation de la dragonne
- 10. Fixation pour trépied
- 11. Cache du compartiment de la batterie/carte mémoire
- 12. Joint d'étanchéité
- 13. Compartiment de la batterie
- 14. Logement de la carte mémoire
- 15. Prise USB ou AV

## Fonction des boutons



Élément	Fonction		
	Mode de capture	Mode vidéo	Mode de lecture
1.	☰ : Zoom arrière ▲ : Zoom avant	☰ : Zoom arrière ▲ : Zoom avant	☰ : Miniature ▲ : Zoom avant
2.	Change de mode : mode vidéo > écran de sélection du mode scène	Change de mode : écran de sélection du mode scène > mode de capture	Photo : passe en mode de capture Vidéo : passe en mode vidéo
3.	Passe en mode de lecture	Passe en mode de lecture	Photo : passe en mode de capture Vidéo : passe en mode vidéo
4.	Réglage du mode de mise au point : Auto > ☺ > ☹ > ∞	Réglage du mode de mise au point : Auto > ☹ > ∞	Rotation à droite
5.	Réglage du mode de flash : Auto > ☹ > ☺ > ☹ > ☹	--	Fichier suivant
6.	--	--	Supprime le fichier actuel
7.	Affiche le menu de capture	Affiche le menu vidéo	Affiche le menu de lecture
8.	Réglage du retardateur : Désactivé > 1/2 > 1/10 > 1/2	Réglage du retardateur : Désactivé > 1/2 > 1/10	--
9.	Réglage de la compensation d'exposition	--	Fichier précédent

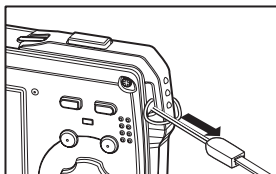
**AgfaPhoto OPTIMA 830UW**

Élément	Fonction		
	 Mode de capture	 Mode vidéo	 Mode de lecture
10.	Si un mode scène est sélectionné : affiche l'écran de sélection du mode scène	--	Photo : affiche la photo. Enregistre des notes audio si la fonction "Note audio" est configurée sur "Activé". Vidéo : lit la vidéo

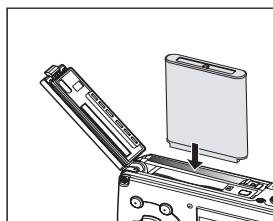
## MISE EN ROUTE

### Préparation

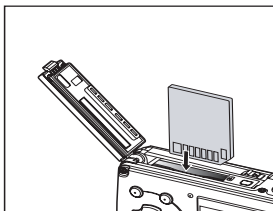
1. Attachez correctement la dragonne à l'appareil photo.



2. Ouvrez le compartiment de la batterie/carte mémoire.
3. Insérez la batterie fournie en respectant la polarité indiquée.



4. Insérez une carte mémoire SD/SDHC (en option).
  - L'appareil photo dispose d'une mémoire interne de 32 Mo (env. 28 Mo pour l'enregistrement des photos), mais vous pouvez également insérer une carte SD/SDHC pour augmenter la capacité de mémoire de l'appareil photo.
  - Pensez à formater la carte mémoire sur cet appareil photo avant de l'utiliser pour la première fois.
5. Refermez le compartiment en vous assurant qu'il est bien fermé.

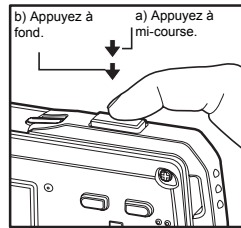


## MODE DE CAPTURE

### Prise de vues

Votre appareil photo est équipé d'un écran LCD LTPS 2,5" permettant de prendre et d'afficher des photos, d'enregistrer et de regarder des vidéos et de régler les options de menu.

1. Appuyez sur le bouton marche-arrêt de l'appareil pour l'allumer.
  - Le voyant d'état s'allume en vert lorsque l'appareil photo est allumé.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📷].
3. Cadrez le sujet sur l'écran LCD.
  - Appuyez sur le bouton **+** pour effectuer un zoom avant et agrandir le sujet à l'écran.
  - Appuyez sur le bouton **◆** pour afficher l'image avec un angle de vue plus grand.
4. Appuyez sur le bouton de l'obturateur.
  - Appuyez à mi-course sur le bouton de l'obturateur pour effectuer automatiquement la mise au point et le réglage de l'exposition. Appuyez ensuite à fond pour prendre la photo.
  - Le cadre de mise au point devient automatiquement vert lorsque l'appareil photo a correctement effectué la mise au point et que l'exposition a été calculée.
  - Si la mise au point n'est pas correcte, le cadre de mise au point devient rouge.



## Affichage de photos

Vous pouvez afficher vos photos sur l'écran LCD.

1. Appuyez sur le bouton **[▶]**.
  - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Pour faire défiler les photos vers l'avant ou vers l'arrière, utilisez les boutons **◀ / ▶**.
  - Pour afficher la photo précédente, appuyez sur le bouton **◀**.
  - Pour afficher la photo suivante, appuyez sur le bouton **▶**.
  - Lorsque la photo est affichée, appuyez sur le bouton **▲** pour la faire pivoter de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Appuyez sur le bouton **⬆** pour agrandir l'image.
  - Pour rétablir l'affichage normal de l'image, appuyez sur le bouton **⬆⬆** ou **SET**.

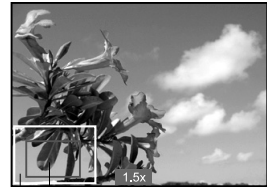
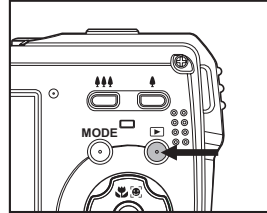


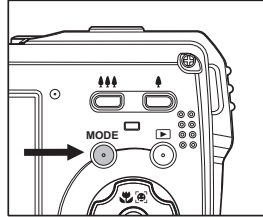
Image entière Position actuelle de l'agrandissement

## MODE VIDÉO

### Enregistrement de vidéos

Ce mode vous permet d'enregistrer des vidéos de résolution VGA (640 x 480 pixels) / QVGA (320 x 240 pixels).

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode [📹].
2. Cadrez votre sujet à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton de l'obturateur.
  - L'enregistrement vidéo démarre.
  - Appuyez de nouveau sur le bouton de l'obturateur pour arrêter l'enregistrement vidéo.
  - Le temps d'enregistrement dépend de la taille du support de stockage et du sujet à filmer.
  - La fonction de zoom n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo.



### Lecture de vidéos


Vous pouvez regarder les vidéos enregistrées sur l'appareil.

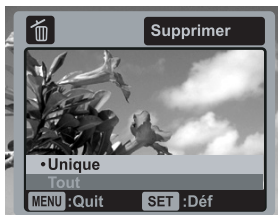
1. Appuyez sur le bouton [📺].
  - La dernière photo prise s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez la vidéo désirée à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton **SET**.
  - Appuyez sur les boutons ▶ / ◀ pendant la lecture pour effectuer une avance ou un retour rapide.
  - Pour arrêter la lecture vidéo, appuyez sur le bouton ▼.  
La lecture est interrompue et se repositionne au début de la vidéo.
  - Pour mettre en pause la lecture vidéo, appuyez sur le bouton **SET**.  
La lecture vidéo est temporairement suspendue.  
Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton **SET**.



## Suppression de photos

### Suppression d'une photo ou de toutes les photos

1. Appuyez sur le bouton [D].
2. Sélectionnez la photo à supprimer à l'aide des boutons ◀ / ▶.
3. Appuyez sur le bouton .
4. Sélectionnez [Une seule] ou [Tout] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
  - [Une seule] : supprime la photo sélectionnée ou la dernière photo prise.
  - [Tout] : supprime toutes les photos, à l'exception des photos protégées.
5. Sélectionnez [Confirmer] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
  - Pour annuler la suppression, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur le bouton **SET**.



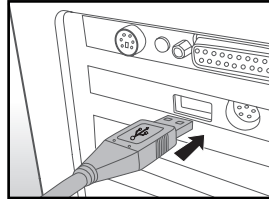
## TRANSFERT DE FICHIERS SUR UN ORDINATEUR

### Configuration système requise

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pentium III 1 GHz ou équivalent</li><li>■ Windows 2000/XP/Vista</li><li>■ 512 Mo de RAM</li><li>■ 150 Mo d'espace disque disponible</li><li>■ Lecteur de CD-ROM</li><li>■ Port USB disponible</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ PowerPC G3/G4/G5</li><li>■ OS 9.0 ou supérieur</li><li>■ 256 Mo de RAM (512 Mo recommandés)</li><li>■ 128 Mo d'espace disque disponible</li><li>■ Lecteur de CD-ROM</li><li>■ Port USB disponible</li></ul>

### Téléchargement de fichiers

1. Branchez une extrémité du câble USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur le port USB de l'appareil photo.
3. Allumez l'appareil photo.
4. Sélectionnez [PC] à l'aide des boutons ▲ / ▼, puis appuyez sur le bouton **SET**.
5. Sur le Bureau de Windows, double-cliquez sur l'icône du Poste de travail.
6. Recherchez une nouvelle icône de "disque amovible".
  - Ce disque amovible correspond à la mémoire (ou carte mémoire) de l'appareil photo. Le système assigne généralement aux appareils photo la lettre "E" ou une lettre supérieure.
7. Double-cliquez sur le disque amovible et recherchez le dossier DCIM.
8. Double-cliquez sur ce dossier pour l'ouvrir et accéder à ses sous-dossiers.
  - Les photos et les vidéos enregistrées se trouvent dans ces sous-dossiers.
9. Copiez et collez ou faites glisser les photos et vidéos dans un dossier de votre ordinateur.



**Utilisateurs de Mac :** double-cliquez sur l'icône de disque "sans titre" ou "sans nom" du Bureau.

iPhoto devrait démarrer automatiquement.

## **Assistance à la clientèle**

Pour plus d'informations sur la gamme complète d'appareils photo numériques AgfaPhoto, visitez nos sites [www.plawa.com](http://www.plawa.com) et [www.plawausa.com](http://www.plawausa.com) sur Internet.

**Service & Réparation (États-Unis / Canada) :**

1-866 475 2605

[www.plawausa.com](http://www.plawausa.com)

**Service d'assistance (États-Unis / Canada) :**

[support-apdc@plawausa.com](mailto:support-apdc@plawausa.com)

**Ligne tél. SAV & Réparation (UE) :**

00800 752 921 00 (depuis le réseau fixe uniquement)

**Ligne tél. SAV & Assistance (Allemagne) :**

0900 1000 042 (1,49 euro/min depuis le réseau fixe allemand uniquement)

**Service en ligne / Contact international :**

[support-apdc@plawa.com](mailto:support-apdc@plawa.com)

**Fabriqué par**

plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG

Bleichereistraße 18

73066 UHINGEN

Allemagne

La marque AgfaPhoto est utilisée sous licence d'Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG. ne fabrique pas ces produits et ne fournit ni garantie ni assistance technique. Pour toute information concernant l'assistance technique ou la garantie, veuillez contacter votre distributeur ou le fabricant. Contact : AgfaPhoto Holding GmbH, [www.agfaphoto.com](http://www.agfaphoto.com)

## **Mise au rebut des appareils usagés par les utilisateurs privés de l'Union européenne**



La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce dernier ne doit en aucun cas être jeté avec les déchets ménagers. Vous êtes l'unique responsable de la mise au rebut correcte de vos appareils électriques et électroniques usagés, qui doivent être déposés dans des centres de recyclage agréés prévus à cet effet. Le tri, la mise au rebut et le recyclage sélectifs des appareils usagés permettent de participer activement à la protection de l'environnement et à la préservation de votre propre santé. Pour plus d'informations sur les centres de collecte des appareils usagés, veuillez contacter votre mairie, le centre de traitement des déchets ménagers le plus près de chez vous ou votre distributeur.

## **Conformité et déclaration FCC**

Cet appareil a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1.) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et 2) cet appareil doit être capable de recevoir différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B établies dans la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio ainsi que créer des interférences nuisibles dans les communications radio s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions. L'absence d'interférences dans une installation particulière n'est cependant pas garantie. Si cet appareil crée des interférences avec votre radio ou votre téléviseur, ce qui peut être facilement vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit autre que celui auquel est connecté le récepteur.
- Contactez votre distributeur ou un technicien radio/TV qualifié en cas de besoin.

Toute modification non expressément approuvée par les autorités compétentes en matière de conformité peut priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil en question. Si des câbles d'interface blindés ont été livrés avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires et spécifiés comme devant être utilisés avec le produit, ces derniers doivent être utilisés conformément à la réglementation FCC.